

P R O T O K O Ł

z nadzwyczajnej sesji Rady Miasta Rybnika
z dnia 2 lutego 1994 r.

PORZĄDEK OBRAD:

1. Przyjście do wiadomości zaleceń Regionalnej Izby Obrachunkowej dotyczących zmiany uchwały budżetowej na 1993 r. oraz informacji Zarządu Miasta w tym przedmiocie
2. Zmiana uchwały budżetowej na 1994 r. wynikająca z zaleceń Regionnej Izby Obrachunkowej
3. Dokonanie zmian w budżecie miasta na 1994 r. wynikających z zaszciości finansowych jakie nastąpiły po uchwaleniu budżetu
4. Uzupełnienie Statutu Rad Dzielnic w przedmiocie korzystania z konta bankowego w Powszechnym Banku Kredytowym (na wniosek Komisji d/s Samorządu).

pkt.1. Otwarcia i stwierdzenia prawomocności obrad dokonała Przewodnicząca Rady Miasta Rybnika - Urszula Szynol. Na wstępie Przewodnicząca odczytała pismo Regionalnej Izby Obrachunkowej skierowane do Rady Miasta i Zarządu Miasta Rybnika dot. przedłożonej w dniu 4.01.1994 r. do zbadania uchwały budżetowej Nr 336/XLI/93 Rady Miasta Rybnika z dnia 29 grudnia 1993 r.
W związku z powyższym, Regionalna Izba Obrachunkowa po zbadaniu uchwał Rady Miasta Rybnika Nr 335/XLI/93 i Nr 336/XLI/93 zaleciła pewne poprawki (pismo stanowi załącznik nr 1 do protokołu).

- Zygfryd Lampert w imieniu Komisji Finansów stwierdził, że powyższa sprawa była omawiana na posiedzeniu Komisji i Komisja Finansów zaakceptowała pozytywnie treść uchwał.

- Bogusław Paszenda - Skarbnik Miasta Rybnika stwierdził, że zmiany które wprowadziła Regionalna Izba Obrachunkowa dot. gramatycznych sformułowań.

Zarząd Miasta przedłożył informację dot. uchwały Kolegium Regionalnej Izby Obrachunkowej, która brzmi:

"Na skutek sugestii członków Kolegium Regionalnej Izby Obrachunkowej wprowadzono (uchwała Nr 335/XLI/93 z dnia 29 grudnia 1993 r.) do uchwały budżetowej na 1993 r. (zarazem po stronie przychodów jak i rozchodów) kwotę 3.193.110.000 zł. z tytułu zwiększenia dotacji na zadania zlecone z budżetu państwa oraz funduszy celowych. Kwoty te napływały w ciągu roku 1993 i uchwałami Zarządu były wprowadzane do planu finansowego zadań zleconych. W uchwale użyto sformułowania "przyjąć, zatwierdzić" w/w kwoty do budżetu (bowiem zwiększyły one jego globalną sumę). Powołana wyżej uchwała Regionalna Izba Obrachunkowa zakwestionowała prawidłowość tej terminologii. Zarzut zastosowania nieprawidłowej terminologii, przy braku zakwestionowania istoty sprawy ma znaczenie wyłącznie formalne i to mało istotne.

Rada Miasta w uchwale budżetowej na 1993 r. upoważniła Zarząd Miasta między innymi do dokonywania w budżecie miasta zmian polegających na wprowadzeniu (w planie dochodów) dotacji celowych i (w planie wydatków) ich przeznaczenia zgodnego z intencją przekazującego dotację. Kolegium Regionalnej Izby Obrachunkowej nie zakwestionowało tego upoważnienia. Rozbieżności stanowisk w tym zakresie (vide np. "Współnota" Nr 46/192 z 13.11.1993 r.) tłumaczą nie tylko zapis w uchwale, ale i jego akceptację z początkiem 1993 r. przez Regionalną Izbę Obrachunkową. Ponieważ podczas analizy sprawozdania półrocznego (30.11.1993 r.) przez Pierwszy Skład Orzekający RIO (uchwała Nr 1237/I/49/93 z dnia 27 października 1993 r.) dostrzeżono różnicę w planie budżetu wg uchwał Rady Miasta a wykazanym w sprawozdaniu miasta, zasugerowano ponowne ujęcie w uchwale Rady zmian uprzednio wprowadzonych przez Zarząd Miasta. Sformułowanie "przyjąć i zatwierdzić" stosowano celowo, dla odróżnienia zmian w budżecie wprowadzonych niejako powtórnie (wstępnie wprowadzone przez Zarząd Miasta) od innych zmian wprowadzonych bezpośrednio przez Radę Miasta."

Następnie Skarbnik Miasta przedstawił projekt stanowiska Rady Miasta Rybnika w sprawie uchwały Kolegium Regionalnej Izby Obrachunkowej (załącznik nr 2 do protokołu).

- Urszula Szynol - Przewodnicząca Rady Miasta Rybnika poddała w/w projekt pod głosowanie

Za głosowało	-	25 radnych
przeciw	-	0 radnych
wstrzymało się od głosu	-	4 radnych

Stanowisko Rady Miasta w powyższej sprawie zostało przyjęte.

pkt.2. Zmiana uchwały budżetowej na 1994 r. wynikająca z zaleceń Regionalnej Izby Obrachunkowej.

- Bogusław Paszenda - Skarbnik Miasta Rybnika przedstawił zarzuty Kolegium Regionalnej Izby Obrachunkowej dot. uchwały Nr 336/XLI/93 Rady Miasta Rybnika w sprawie budżetu miasta na 1994 r.
- Regionalna Izba Obrachunkowa stwierdza istotne naruszenie prawa polegające na wskazaniu kredytu bankowego jako źródła spłaty kredytu zaciągniętego w 1993 r.
- W uchwale tej stwierdza się także nieistotne naruszenie prawa polegające na:
- braku wskazania źródła spłaty kredytu w kwocie 5 mld zł na sfinansowanie wydatków nie znajdujących pokrycia w planowanych dochodach;
 - nieprawidłowym zapisie w p.kt.3 uchwały, z którego wynika, że niedobór na koniec 1994 r. wyniesie 5 mld zł., podczas gdy jednocześnie wykazuje się kredyt jako źródło pokrycia zaplanowanego deficytu budżetowego.
- Skarbnik Miasta Rybnika stwierdził, że zarzut istotnego naruszenia prawa polegającego na wskazaniu kredytu bankowego jako źródła spłaty kredytu zaciągniętego w 1993 roku jest bezpodstawny i wynika z nietrafnej analizy sformułowań zawartych w uchwale budżetowej.
- W przygotowywaniu budżetu oparto się na interpretacji przepisów dokonanej przez Ministerstwo Finansów, z przedstawionej m.inn. w publikacji "Polski system budżetowy.

Budżety państwa-budżety gmin" autorstwa Wojciecha Misiaga, Elżbiety Suchockiej-Rogulskiej i Stanisława Tymińskiego, wydanej przez TWIGGER SA Warszawa 1992 :
"Zróżnicami finansowania niedoboru mogą być m.inn. pozostałości środków budżetowych z ubiegłych lat, kredyty i pożyczki, przychody ze sprzedaży papierów wartościowych. Do źródeł finansowania ze znakiem "minus" zalicza się również spłaty kredytów i pożyczek.

Przyjęcie takiej konwencji wynika stąd, skoro nie zaliczamy otrzymanych pożyczek i kredytów do dochodów, to i spłaty tych pożyczek nie mogą być traktowane jako wydatki" (str.25).

To samo dotyczy zarzutów nieistotnego naruszenia prawa. To, że źródłem spłaty kredytu są dochody budżetowe jest tak oczywiste, że nie wymaga odrębnego zapisu. Ponadto kredyt bankowy w momencie zaciągnięcia jest przede wszystkim źródłem finansowania wydatków nie znajdujących pokrycia w budżecie, a nie tylko zobowiązaniem finansowym. To samo dotyczy wcześniejszego zapisania tego faktu w uchwale budżetowej. Stąd zastrzeżenia dotyczące naruszenia art.58 ustawy samorządowej nie są uzasadnione. Skarbnik Miasta poinformował radnych o autopoprawce Zarządu Miasta wniesionej do projektu uchwały polegającej na zmianie w pkt.III. - słowa: "z dniem podjęcia" zastępuje się słowami: "Z dniem ogłoszenia".

- Adam Fudali zwrócił uwagę, że następna uchwała jaką będziemy podejmować wg. porządku obrad dzisiejszej sesji jest uchwała dot. zmiany w budżecie miasta na 1994 r. w kwestii dot. zwiększenia wydatków. Jeśli wydatki zaproponowane przez Zarząd Miasta nie przekrocza tej kwoty, to ta uchwała będzie bez sensu.

Adam Fudali proponował, aby od razu omówić 3 punkt porządku obrad, bo jeśli decyzja Rady będzie zgodna, to wtedy ta uchwała będzie miała sens.

- Skarbnik Miasta Rybnika wyjaśnił, że uchwała budżetowa na 1994 r. była podjęta przez Radę Miasta w dniu 29 grudnia 1993 r. Wtedy nie był znany jeszcze wynik finansowy za 1993 r. Nie można teraz zmieniać kwoty ustalonej w budżecie miasta.

Rada Miasta może tylko zmienić sformułowanie w samej uchwale, ale nie zmniejszać, zwiększać, korygować uchwalonego budżetu na 1994 r. Dlatego trzeba podjąć dwie odrębne uchwały. To, czy Rada Miasta następna uchwałę zatwierdzi w takim kształcie, jak Zarząd Miasta proponuje nie ma absolutnie związku z korektami formalnymi w uchwale budżetowej tej pierwotnej. To co teraz jest omawiane, to nie jest zmiana uchwały budżetowej na 1994 r., tylko jest to zmiana samego zapisu w uchwale budżetowej.

- Urszula Szynol - Przewodnicząca Rady Miasta poddała uchwałę pod głosowanie:

Za uchwałą głosowało	-	25 radnych
przeciw	-	0 radnych
wstrzymało się od głosu	-	4 radnych

pkt. 3. Dokonanie zmian w budżecie miasta na 1994 r. wynikających z zaszcłości finansowych, jakie nastąpiły po uchwaleniu budżetu.

- Bogusław Paszenda - Skarbnik Miasta Rybnika powiedział, że jest mu przykro, że musi tłumaczyć coś, czego sam nie rozumie. Regionalna Izba Obrachunkowa za nieistotne naruszenie prawa uznaje nieprawidłową terminologię w pkt. II i III przedmiotowej uchwały.

Bogusław Paszenda powiedział, że rok 1993 zamknął się nadwyżką budżetową w wysokości 2,5 mld zł, a to dzięki uwzględnieniu wpływów z Urzędu Skarbowego za styczeń 1994 roku, statystycznie, zaliczanych do dochodów budżetowych roku poprzedniego, a także dzięki ograniczeniu o niespełna 11 mld zł. wydatków budżetowych. Pozwala to na bardziej optymistyczne spojrzenie na sytuację finansową miasta i wprowadzenie zmian w uchwalonym na 1994 rok budżecie.

Propozycje Zarządu Miasta sprowadzają się generalnie do:

- obniżenia planowanego kredytu o 7 mld zł. (do 23 mld)
- podwyższenia ogólnej rezerwy budżetowej o 6,5 mld zł. (do maksymalnej wysokości, tj. 1% budżetu, czyli do kwoty 8 mld zł.)
- podwyższenie wydatków o kwotę ponad 10,7 mld zł., z przeznaczeniem na potrzeby służby zdrowia (budowa szpitala - 7 mld zł., zakupienie karetki reanimacyjnej - 1,5 mld zł. oraz dofinansowanie wydatków rzeczowych Zespołu Opieki Zdrowotnej - ponad 2 mld zł.).

Skarbnik Miasta poinformował radnych o autopoprawce Zarządu Miasta do projektu uchwały, która przedstawia się w sposób następujący:

- po pkt.2. dodać pkt.3 w brzmieniu: "Zmniejszyć z 30 mld zł. na 23 mld zł. kwotę kredytu na sfinansowanie wydatków nie znajdujących pokrycia w planowanych dochodach (pkt.3 jednolitego tekstu uchwały budżetowej na 1994 rok)"
 - zmienić odpowiednio numerację punktów 3,4 i 5 na 4,5,6
- Aniela Kempieńska zaproponowała, aby sformułowanie "zakupienie karetki reanimacyjnej" zmienić na, "zakup aparatury medycznej", ponieważ status organizacyjny pogotowia jest bardzo niepewny. Zachodzi prawdopodobieństwo wyłączenia go z rybnickiego Zespołu Opieki Zdrowotnej.
- Adam Fudali poprosił Skarbnika Miasta o wyjaśnienie § 72 projektu uchwały - "Dotacje na finansowanie inwestycji i jednostek budżetowych i zakładów budżetowych"
- Bogusław Paszenda - Skarbnik Miasta odpowiadając stwierdził, że w tym właśnie paragrafie mieści się zakup karetki reanimacyjnej.
- Józef Makosz - Prezydent Miasta Rybnika poinformował radnych, że na rok 1996 przewidywane jest zakończenie pierwszego etapu budowy nowego szpitala. W tym roku na ten cel z Ministerstwa Zdrowia przeznaczonych zostanie co najmniej 40 mld zł. Pierwszego wpływu pieniędzy z Ministerstwa spodziewać się można na przełomie kwietnia i maja.

- 7 -

Karekta reanimacyjna jest w mieście potrzebna.
W przypadku zmian organizacyjnych dot. pogotowia,
zamiast karetki zakupiony zostanie inny sprzęt medyczny.

- Zygfryd Czerepkowski zapytał, czy karetka reanimacyjna jest zaliczana do aparatury medycznej ?
- Józef Meisel poinformował radnego Z.Czerepkowskiego, że karetka reanimacyjna jest pewnego rodzaju "aparatura medyczna na kółkach". Jeśli natomiast chodzi o zakup karetki w bieżącym roku, nie wchodzi on w ogóle w grę. Nie byłaby ona wykorzystana we właściwy sposób. Nie posiadamy dla niej zaplecza, oddziału intensywnej terapii medycznej, trzeba by zwiększyć zatrudnienie personelu. Józef Meisel opowiedział się za wstrzymaniem zakupu karetki reanimacyjnej.
- Wiesław Sojka uważał, że nasze miasto powinno posiadać karetkę reanimacyjną. Dał przykład nieszczęśliwego wypadku który miał miejsce w jednej z rybnickich rodzin. Potrzebna była natychmiast taka karetka. Upłynęło dużo czasu zanim taką karetkę sprowadzono z sąsiedniej gminy. Pan Sojka obiecał tej rodzinie, że to już się nie powtórzy dopełni wszystkich starań, aby taką karetkę posiadało również miasto Rybnik. Jest to niezbędne w służbie zdrowia.
- Józef Meisel poinformował p.Sojkę, że ludzi się, iż zakupiona przez nas karetka zostanie w naszym mieście. Jeszcze raz poinformował radnych, że utrzymanie karetki reanimacyjnej na zasadzie straży pożarnej byłoby także pokazowe, a utrzymanie jej jest bardzo kosztowne.

Jeśli chodzi o przewożenie bardzo ciężko chorych wymagających opieki lekarskiej w czasie transportu zdarza się bardzo sporadycznie.

Sytuacja taka występuje zazwyczaj przy przewożeniu chorych ze szpitala do szpitala.

Zamawiamy wtedy sanitarkę reanimacyjną z Wodzisławia, z Raciborza lub z innej gminy. Nasze sanitarki są przygotowane do zabiegów reanimacyjnych, dlatego też J.Meisel podtrzymał to co powiedział poprzednio.

- **Józef Makosz** - Prezydent Miasta Rybnika poinformował radnych, że propozycja zakupu karetki reanimacyjnej wyszła w większej części z Komisji Zdrowia niż z Zarządu Miasta. Proponuje się przeznaczenie tych pieniędzy na jej zakup, ale jeśli ta karetka ma być nie wykorzystana w 100 %, to Prezydent zaproponował aby jej zakup został wstrzymany. Pieniądze te zostaną wtedy przeznaczone na inne potrzeby służby zdrowia.
- **Aniela Kempieńska** - Przewodnicząca Komisji Zdrowia proponowała umieścić następujące sformułowanie w projekcie budżetu: "podwyższenie wydatków o kwotę ponad 10,7 mld zł z przeznaczeniem na potrzeby służby zdrowia, w tym 7 mld zł. na budowę szpitala."
- **Adam Fudali** zwrócił uwagę na kwoty pieniężne jakie wydaje się na budowę szpitala. Z informacji jakie posiada od pracujących tam firm wie, że przy tych nakładach nie jesteśmy w stanie skończyć tej budowy. Powyższą sytuację porównał do rozbitego samochodu, do którego kupuje się nowe pokrowce, zamiast rozpocząć naprawę zniszczonej karoserii.
- **Józef Makosz** - Prezydent Miasta Rybnika nie zgodził się z zarzutem postawionym przez p.Adama Fudalego. Roboty, które są prowadzone są wykonywane od podstaw. Poinformował Radnych, że jeśli będzie taka potrzeba, to zaprosi na sesję budowniczych tego szpitala, którzy przedstawią nam jak to wszystko wygląda. Program jest przygotowany i zostanie przedstawiony lekarzowi wojewódzkiemu. Od strony medycznej jest to wykonane pozytywnie. Jesteśmy zarejestrowani jako centralna budowa.

Zarząd Miasta myśli o powołaniu fundacji na rzecz budowy szpitala - "będziemy zwracać się do przedsiębiorstw, obywateli miasta Rybnika o wsparcie finansowe".
Wg opinii ekspertów wystarczą dwa obiekty: Szpital pod wezwaniem Św. Juliusza i nowy szpital, który się buduje.

- Czesław Szweda - Przewodniczący Komisji Gospodarki Przestrzennej proponował wykonać harmonogram realizacyjny dot. budowy tego szpitala.
- Józef Makosz - Prezydent Miasta Rybnika poinformował Radnych, że taki harmonogram znajduje się w jego biurku. Na najbliższą sesję postara się go przedstawić Radzie.
- Józef Meissel - stwierdził, że obawy, które przedstawił radny A. Fudali są nieuzasadnione. Dużo robót zostało wykonanych wewnątrz szpitala. Wg opinii lekarza wojewódzkiego roboty idą w dobrym kierunku.
- Urszula Szynol - Przewodnicząca Rady poddała projekt uchwały pod głosowanie:

Za uchwałą głosowało	-	28 radnych
przeciw	-	1 radny
wstrzymało się od głosu	-	4 radnych

pkt. 4. Uzupełnienie Statutu Rad Dzielnic w przedmiocie korzystania z konta bankowego w Powszechnym Banku Kredytowym (na wniosek Komisji d/s Samorządu)

- Bogusław Paszenda - Skarbnik Miasta Rybnika poinformował Radnych, że zmiana polega na umożliwieniu Radom Dzielnic zakładania rachunków bankowych również w Powszechnym Banku Kredytowym S.A. wskazanym przez Radę Miasta do prowadzenia obsługi kasowej budżetu miasta, a nie tylko w Banku Spółdzielczym, jak to miało miejsce do tej pory. Zmiana ta spowoduje skrócenie bankowej drogi rozliczeń pomiędzy Urzędem Miasta a Radami Dzielnic do jednego dnia. Za tym rozwiązaniem przemawia również fakt stosowania przez Bank Spółdzielczy opłat manipulacyjnych, których nie stosuje Powszechny Bank Kredytowy.

- Grzegorz Piacha - Przewodniczący Komisji d/s Samorządu poinformował Radnych, że na spotkaniu Komisji z Przewodniczącymi Rad Dzielnicowych ustalono, że te Rady dzielnic które będą chciały, będą mogły zakładać konta rozrachunkowe w Powszechnym Banku Kredytowym.
- Urszula Szynol - Przewodnicząca Rady Miasta Rybnika poddała projekt uchwały pod głosowanie.
Uchwała przeszła jednogłośnie.

Urszula Szynol poinformowała Radnych, że Zarząd Miasta przedłożył sprawozdanie z wykonania budżetu za rok 1993 z wnioskiem o jego rozpatrzenie na najbliższej zwyczajnej sesji Rady w dniu 23 lutego br.

Radni otrzymają materiały również w dniu dzisiejszym - do skrytek. Wobec powyższego proponuje się przyjęcie następującego trybu pracy, aby Komisja Rewizyjna mogła sformułować wnioski w przedmiocie absolutorium:

- od 7 do 11 lutego posiedzenia komisji branżowych, które przekażą swoje wnioski zarówno do Komisji Finansów jak i do Komisji Rewizyjnej. Komisja Finansów oraz Komisja Rewizyjna odbędzie swoje spotkania do dnia 15 lutego, tak aby materiały na sesję można było przygotować do południa, dnia 16 lutego (środa) na 7 dni przed sesją.

- Na tym posiedzenie zakończono.

PRZEWODNICZĄCA
Rady Miasta Rybnika
Urszula Szynol
mgr Urszula Szynol